The York Play of the Crucifixion

Cast of Characters

JESUS

FOUR SOLDIERS

[Calvary]

	1ST SOLDIER.	Sir knights, take heed hither in hie,° This deed on dergh we may not draw: ¹	haste
		Ye woot° yourself as well as I	know
		How lords and leaders of our law	
5		Has given doom that this dote° shall die.	fool
	2ND SOLDIER.	Sir, all their counsel well we know.	,
		Sen° we are comen to Calvary,	since
		Let ilk° man help now as him awe.°	each/ought
	3RD SOLDIER.	We are all ready, lo,	_
10		This forward° to fulfill.	agreement
	4TH SOLDIER.	Let hear how we shall do,	
		And go we tite theretill. ²	
	1ST SOLDIER.	It may not help here for to hone,°	delay
		If we shall any worship° win.	honor
15	2ND SOLDIER.	He must be dead needlings° by noon.	of necessity
	3RD SOLDIER.	Then is good time that we begin.	
	4TH SOLDIER.	Let ding ^o him down, then is he done:	strike
		He shall not dere° us with his din.	annoy
	1ST SOLDIER.	He shall be set and learned soon ³	
20		With care° to him and all his kin.	sorrow
	2ND SOLDIER.	The foulest dead° of all	death
		Shall he die for his deeds.	
	3RD SOLDIER.	That means cross° him we shall.	crucify
	4TH SOLDIER.	Behold, so right he reads.°	speaks
25	1ST SOLDIER.	Then to this work us must take heed,	
		So that our working be not wrang.°	wrong
	2ND SOLDIER.	None other note to neven is need, ⁴ But let us haste him for to hang.	<u> </u>

- 1. We may not delay the time of this deed.
- 2. And let's get to it quickly.
- 3. He'll be put in his place and taught quickly.
- 4. There is no need to mention any other business.

	3RD SOLDIER.	And I have gone for gear good speed, ⁵	,
30	4TH SOLDIER.	Both hammers and nails large and lang.° Then may we boldly do this deed.	long
	4111 501151111.	Come on, let kill this traitor strong.°	flagrant
	1ST SOLDIER.	Fair might ye fall in fere ⁶	
	-ND COLDIED	That has wrought on this wise. Us needs not for to lear°	1 .
35	2ND SOLDIER.	Such faitours° to chastise.	learn fakers
			,
	3RD SOLDIER.	Sen ilk a thing is right arrayed,	1,116,11
	ATH COLDIED	The wiselier° now work may we.	more skillfully
10	4TH SOLDIER.	The cross on ground is goodly graid,° And bored ⁷ even as it ought to be.	prepared
40	1ST SOLDIER.	Look that the lad on length be laid,	
		And made be fest° unto this tree.8	fastened
	2ND SOLDIER.	For all his fare he shall be flayed:°	beaten
	- DD GOLDIED	That on assay ⁹ soon shall ye see.	
45	3RD SOLDIER.	Come forth, thou cursed knave, Thy comfort soon shall keel.°	grow cold
	4TH SOLDIER.	Thine hire here shall thou have.	grow cold
	1ST SOLDIER.	Walk on, now work we weel.°	well
	JESUS	Almighty God, my Father free,°	noble
50	JESUS	Let these matters be made in mind:	поріє
, ,		Thou bade that I should buxom° be,	obedient
		For Adam° plight for to be pined.°	Adam's/tortured
		Here to dead° I oblige me¹	death
		Fro° that sin for to save mankind,	from
55		And sovereignly beseek I thee, ² That they for me may favor find.	
		And from the Fiend them fend,°	defend
		So that their souls be safe,	acjena
		In wealth° withouten end.	welfare
60		I keep° nought else to crave.	care

- 5. Quickly.
- 6. May you all have good luck together.7. I.e., bored with holes for the nails, which were probably wooden.
- 8. I.e., the cross. "Fare": behavior.
- 9. I.e., in actual experience.1. Render myself liable.
- 2. And above all I beseech thee.

	1ST SOLDIER.	We, ³ hark, sir knights, for Mahound's blood Of Adam-kind° is all his thought!	d. mankind
	2ND SOLDIER.	The warlock waxes worse than wood.4	
65	3RD SOLDIER.	This doleful dead° ne dreadeth he nought. Thou should have mind, with main and m Of wicked works that thou hast wrought.	death ood, ⁵
	4TH SOLDIER.	I hope° that he had been as good° Have ceased of saws that he up sought. ⁶	think/well off
	1ST SOLDIER.		sayings/repent
70	2ND SOLDIER.	For all his sauntering ⁷ soon. Ill speed them that him spare ⁸ Till he to dead° be done.	death
	3RD SOLDIER.	Have done belive,° boy, and make thee boun,° And bend thy back unto this tree.	at once ready
75	4TH SOLDIER.	[Jesus lies down.] Behold, himself has laid him down, In length and breadth as he should be.	
	1ST SOLDIER.	This traitor here tainted of treasoun, Go fast and fetch him then, ye three.	convicted
		And sen he claimeth kingdom with crown,	
80	2ND SOLDIER.	Even as a king here hang shall he. Now certes I shall not fine° Ere his right hand be fest.°	stop fastened
	3RD SOLDIER.	The left hand then is mine: Let see who bears him ⁹ best.	,
85	4TH SOLDIER.	His limbs on length then shall I lead,° And even unto the bore° them bring.	stretch hole
	1ST SOLDIER.	Unto his head I shall take heed, And with my hand help him to hing.°	hang

^{3. &}quot;We": an exclamation of surprise or displeasure. "Mahound's": Mohammed's; the sacred figures of other religions were considered devils by Christians in the Middle Ages; the soldier is swearing by the Devil.

^{4.} This devil grows worse than crazy.

^{5.} You should think, with all your strength and wits.

^{6.} I.e., to have ceased of the sayings that he thought up.

^{7. ?} Behaving like a saint.

^{8.} Bad luck to them that spare him.

^{9.} Handles himself.

4 THE YORK PLAY OF THE CRUCIFIXION

90	2ND SOLDIER.	Now sen we four shall do this deed, And meddle° with this unthrifty° thing,	deal/ unrewarding
0.5	3RD SOLDIER. 4TH SOLDIER.	Let no man spare for special speed, ¹ Till that we have made ending. This forward° may not fail, Now are we right arrayed.° This boy here in our bail°	agreement set up control
95	4111 SOLDIEK.	Shall bide° full bitter braid.°	abide/treatment
	1ST SOLDIER. 2ND SOLDIER.	Sir knights, say, how work we now? Yes, certes, I hope° I hold this hand. And to the bore I have it brought,	think
100	1ST SOLDIER.	Full buxomly withouten band. Strike on then hard, for him thee bough	effortlessly/cord
	2ND SOLDIER.	Yes, here is a stub° will safely stand: Through bones and sinews it shall be	nail
		sought.° This work is well, I will warrand.°	driven warrant
105	1ST SOLDIER.	Say, sir, how do we thore?° This bargain may not blin.³	there
	3RD SOLDIER.	It fails° a foot and more, The sinews are so gone in.°	falls short shrunken
	4TH SOLDIER.	I hope that mark° amiss be bored.	hole
110	2ND SOLDIER. 3RD SOLDIER.	Then must he bide° in bitter bale.° In faith, it was over-scantly scored: ⁴	wait/woe
	1ST SOLDIER.	That makes it foully for to fail. Why carp ye so? Fast on a cord	badly complain/fasten
115	3RD SOLDIER.	And tug him to, by top and tail. ⁵ Yea, thou commands lightly° as a lord: Come help to haul, with ill hail. ⁶	readily
	1ST SOLDIER.	Now certes° that shall I do Full snelly° as a snail.	certainly anichly
120	3RD SOLDIER.	And I shall tach° him to Full nimbly with a nail.	quickly attach

- 1. Let nobody slacken because of his own welfare.
- 2. Drive the nail in hard, for him who redeemed thee: a splendidly anachronistic oath.
- 3. This arrangement may not fail: the arrangement is of the four soldiers at the four ends of the cross.
- 4. It was overcarelessly bored.
- 5. And stretch him to it, head and toe.
- 6. With bad luck to you.

THE YORK PLAY OF THE CRUCIFIXION

		This work will hold, that dare I heet,° For now are fest° fast both his hend.°	promise fastened hands
	4TH SOLDIER.	Go we all four then to his feet: So shall our space° be speedly° spend.	time/well
125	2ND SOLDIER.	Let see, what bourd his bale might beet: ⁷ Thereto my back now will I bend.	time/wett
	4TH SOLDIER.	Ow! this work is all unmeet:° This boring must be all amend.	wrongly done
120	1ST SOLDIER.	Ah, peace, man, for Mahound,° Let no man woot° that wonder.	Mohammed know
130		A rope shall rug° him down, If all his sinews go asunder.	jerk
	2ND SOLDIER.	That cord full kindly can I knit,°	knot
	ZND SOLDIEK.	The comfort of this carl° to keel.°	knave/cool
135	1ST SOLDIER.	Fest on then fast that all be fit. It is no force how fell he feel.	matter/badly
	2ND SOLDIER.	Lug on, ye both, a little yit,°	yet
	3RD SOLDIER.	I shall not cease, as I have seel.8	,
	4TH SOLDIER.	And I shall fond him for to hit.	try
	2ND SOLDIER.	Ow, hail!°	pull
140	4TH SOLDIER.	Ho, now I hold° it weel.°	think/well
	1ST SOLDIER.	Have done, drive in that nail So that no fault be found.	
	4TH SOLDIER.	This working would not fail If four bulls here were bound.	
145	1ST SOLDIER.	These cords have evil ^o increased his pains Ere ^o he were till ^o the borings brought.	badly before/to
	2ND SOLDIER.	Yea, asunder are both sinews and veins	•
150	3RD SOLDIER.	On ilk a side, so have we sought.° Now all his gauds° nothing him gains: His sauntering shall with bale be bought.9	afflicted tricks
,	4TH SOLDIER.	I will go say to our sovereigns Of all these works how we have wrought.	
	1ST SOLDIER.	Nay, sirs, another thing Falls first to you and me:1	

^{7.} Let's see, what trick could increase his suffering.

^{8.} As I may have good luck.9. His acting like a saint (?) shall be paid for with pain.

^{1.} You and I must do first.

155		They bade we should him hing° On height that men might see.	hang
	2ND SOLDIER.	We woot well so their words were, But sir, that deed will do us dere.°	harm
	1ST SOLDIER.	It may nought mend° for to	improve
(moot° more: This harlot° must be hanged here.	argue rascal
160	2ND SOLDIER.	The mortise ² is made fit therefore.	ready
	3RD SOLDIER.	Fast on your fingers then, in fere. ³	.caa)
	4TH SOLDIER.	I ween° it will never come there.	think
		We four raise it not right to°-year.	this
165	1ST SOLDIER.	Say, man, why carps thou so?	- 4
	2ND SOLDIER.	Thy lifting was but light.° He means there must be mo°	easy more
	ZIVD SOLDIER.	To heave him up on height.	more
	3RD SOLDIER.	Now certes I hope it shall not need	
170		To call to us more company. Methink we four should do this deed,	
		And bear him to you hill on high.	
	1ST SOLDIER.	It must be done withouten dread:°	doubt
		No more, but look ye be ready,	
175		And this part shall I lift and lead.°	carry
		On length he shall no longer lie. Therefore now make you boun:°	roady
		Let bear him to yon hill.	ready
	4TH SOLDIER.	Then will I bear here down,	
180	•	And tent his toes untill.4	
	2ND SOLDIER.	We two shall see till either side,	
		For else this work will wry° all	turn out
	-DD GOLDIED	wrang.°	wrong
	3RD SOLDIER.	We are ready. Good sirs, abide,	
	4TH SOLDIER.	And let me first his feet up fang.°	take
185	2ND SOLDIER.	Why tent ye so to tales this tide? ⁵	
		·	

- 2. A hole in the ground shaped to receive the cross.3. Fasten your fingers on it, all together.4. Then I'll carry the part down here and attend to his toes.5. Why are you so intent on talking at a time like this?

	1ST SOLDIER.	Lift up! [All lift the cross together.]
	4TH SOLDIER.	Let see!
	2ND SOLDIER.	Ow! Lift along!
	3RD SOLDIER.	From all this harm he should him hide° protect
)	And° he were God. if
	4TH SOLDIER.	The Devil him hang!
	1ST SOLDIER.	For great harm° I have hent:° injury/received
190		My shoulder is in sunder.
	2ND SOLDIER.	And certes I am near shent,° ruined
		So long have I born under.6
		6
	3RD SOLDIER.	This cross and I in two must twin - separate
		Else breaks my back in sunder soon.
195	4TH SOLDIER.	Lay down again and leave° your din. cease
,,	1	This deed for us will never be done.
		[They lay it down.]
	1ST SOLDIER.	Assay,° sirs, let see if any gin° try/trick
		May help him up, withouten hone.° delay
		For here should wight men worship win, strong
200		And not with gauds all day to gone. pranks
	2ND SOLDIER.	More wighter° men than we stronger
		Full few I hope° ye find. think
	3RD SOLDIER.	This bargain will not be, arrangement/work
		For certes me wants wind.
205	4TH SOLDIER.	So will of work never we wore. at a loss/were
		I hope this carl some cautels cast. ⁷
	2ND SOLDIER.	My burden sat ^o me wonder sore: vexed
		Unto the hill I might not last.
	1ST SOLDIER.	Lift up and soon he shall be thore.° there
210		Therefore fest ^o on your fingers fast. fasten
	3RD SOLDIER.	Ow, lift!
	1ST SOLDIER.	We, lo!
	4TH SOLDIER.	A little more!
	2ND SOLDIER.	Hold then!
	1ST SOLDIER.	How now?
	2ND SOLDIER.	The worst is past.
	3RD SOLDIER.	He weighs a wicked weight.
	2ND SOLDIER.	So may we all four say,

^{6.} So long have I borne it up.7. I think this knave cast some spells.

215		Ere he was heaved on height And raised on this array.°	way
	4TH SOLDIER.	He made us stand as any stones, So boistous° was he for to bear.	bulky
220	1ST SOLDIER.	Now raise him nimbly for the nonce, ⁸ And set him by this mortise here; And let him fall in all at once,	
	3RD SOLDIER. 4TH SOLDIER.	For certes that pain shall have no peer.° Heave up! Let down, so all his bones Are asunder now on sides sere.9	equal
225	1ST SOLDIER.	[The cross is raised.] That falling was more fello Than all the harms he had.	cruel
		Now may a man well tell° The least lith° of this lad.	count joint
230	3RD SOLDIER.	Methinketh this cross will not abide Nor stand still in this mortise yit.°	yet
-,0	4TH SOLDIER.	At the first was it made overwide: That makes it wave, thou may well wit.°	learn
	1ST SOLDIER.	It shall be set on ilk a side, So that it shall no further flit.°	move
235		Good wedges shall we take this tide,° And fast° the foot, then is all fit.	time fasten
	2ND SOLDIER.	Here are wedges arrayed° For that, both great and small.	prepared
240	3RD SOLDIER.	Where are our hammers laid That we should work withal?	
245	4TH SOLDIER. 2ND SOLDIER. 4TH SOLDIER. 3RD SOLDIER. 1ST SOLDIER.	We have them here even at our hand. Give me this wedge, I shall it in drive. Here is another yit ordand.° Do take° it me hither belive.° Lay on then fast.	ready give/quickly
12	3RD SOLDIER.	Yes. I warrand.°	guarantee

^{8.} For the purpose.9. Are pulled apart on every side.

250	1ST SOLDIER. 4TH SOLDIER.	I thring them sam, so mote I thrive. ¹ Now will this cross ful stably stand: All if he rave they will not rive. ² Say, sir, how likes thou now The work that we have wrought? We pray you, say us how Ye feel, or faint ye aught? ³	
	JESUS	All men that walk by way or street,	
		Take tent—ye shall no travail tine ⁴ —	
255		Behold mine head, mine hands, my feet, And fully feel now ere ye fine°	cease
		If any mourning may be meet	ccusc
		Or mischief° measured unto mine.	injury
		My Father, that all bales may bete, ⁵	
260		Forgive these men that do me pine.°	torment
		What they work woot° they nought:	know
		Therefore my Father I crave	searched
		Let never their sins be sought,° But see their souls to save.	searched
265	1ST SOLDIER.	We, hark! he jangles like a jay.	
	2ND SOLDIER.	Methink he patters like a pie.°	magþie
	3RD SOLDIER.	He has been doand° all this day,	doing so
		And made great mening° of mercy.	talk
	4TH SOLDIER.	Is this the same that gun us say	did
270	CT COLDIED	That he was God's son almighty? ⁶	
	1ST SOLDIER.	Therefore he feels full fell affray, ⁷ And doomed this day was for to die.	
	2ND SOLDIER.	Vath! qui destruis templum!8	
	3RD SOLDIER.	His saws° were so, certain.	sayings
275	4TH SOLDIER.	And, sirs, he said to some	/
	•	He might raise it again.	
	1ST SOLDIER.	To muster° that he had no might,	exhibit
		For all the cautels° that he could cast;	charms
1 T		and I therefore	

- 1. I press them together, so may I thrive.
- 2. Even if he struggles, they will not budge.
- 3. Or do you feel somewhat faint?
- 4. Take heed, you shall not lose your labor.
- 5. My father, who may remedy all evils.
- 6. That he was the son of almighty God. 7. For that he suffers a full cruel assault.
- 8. In Faith thou who destroys the temple (cf. Mark 14.58, John 2.19).

10 THE YORK PLAY OF THE CRUCIFIXION

		All if he were in word so wight,9	
280		For all his force now is he fast.	
		All Pilate deemed is done and dight:°	accomplished
		Therefore I read° that we go rest.	advise
	2ND SOLDIER.	This race must be rehearsed right ¹	
		Through the world both east and west.	
285	2ND SOLDIER.	Yea, let him hang here still	
		And make mows on the moon. ²	
	4TH SOLDIER.	Then may we wend° at will.	go away
	1ST SOLDIER.	Nay, good sirs, not so soon.	9 ,
		,, 0	
		For certes us needs another note:3	
290		This kirtle would I of you crave.	
,	2ND SOLDIER.	Nay, nay, sir, we will look° by lot	see
		Which of us four falls° it to have.	chances
	3RD SOLDIER.	I read° we draw cut° for this coat.	advise/lots
)	Lo, see now soon, all sides to save. ⁴	,,
295	4TH SOLDIER.	The short cut° shall win, that well ye woot,	straw
-93	711100221214	Whether it fall to knight or knave.	00.47
	1ST SOLDIER.	Fellows, ye than not flite, ⁵	
	IST SOLDIER.	For this mantle is mine.	
	2ND SOLDIER.	Go we then hence tite,°	quickly
	ZND SOLDIEK.	This travail here we tine.	quickly
300		i iiis travair nere we tille.	

- 9. Even though he was so clever in words.
- 1. This course of action must be repeated correctly.
- 2. And make faces at the moon.
- 3. For surely we have another piece of business to settle.
- 4. See now straightway, to protect all parties.5. Fellows, you don't need to quarrel.
- 6. We're wasting our time here.